

1-10-2013



BDC
FUTSAL

RÈGLEMENT - REGLEMENT



Serge Van Brandt (Traduction : Eddy Eeckhoudt)

Règlement BDC Futsal

Titre I. Généralités

Art I.1. La section Futsal fait partie de l'ASBL « Belgian Deaf Sport Committee » sous « Fédération Royale Sportif des Sourds de Belgique ».

Art I.2. Les clubs de Futsal doivent être affiliés à l'une des deux Ligues, « Ligue Sportive Francophone des Sourds » ou « Vlaamse Doven SportBond ». Ces Ligues octroient les licences aux joueurs, gèrent les transferts, et sont liées à un contrat d'assurance.

Art I.3. A défaut, le club qui n'est pas repris dans le précédent article, peut s'affilier à la Fédération mais à certaines conditions reprises dans l'Art II.1. et suivant...

Art I.4. Ce règlement s'applique aux clubs participants à la section de BDC Futsal.

Art I.5. Futsal = Foot en Salle Officiel reconnu par FIFA, UEFA, URBSFA...

Art I.6. Assemblée Générale

§ 1 L'Assemblée Générale (A.G.) réunit les représentants des clubs visés à l'Art I.2.

§ 2 Chaque club envoie deux représentants.

§ 3 L'A.G. se tient une fois par an, le 2e dimanche de mai. Si la salle de la réunion est libre le plus près de la salle sportive où on se jouera le match du Super-Coupe de Belgique alors l'A.G. se tient ce jour...

§ 3 bis A défaut de paragraphe précédent, alors le comité peut décider une autre date mais minimum 1 semaine avant le tirage au sort de BDC de tous les clubs qui aura lieu le 4e samedi de juin.

BDC Futsal Reglement

Titel I. Algemeen

Art I.1. BDC Futsal maakt deel uit van VZW Belgian Deaf Sport Committee, onder de vleugels van het Koninklijk Sportverbond der Doven van België.

Art I.2. Voetbalclubs moeten aangesloten zijn bij een van de twee liga's, Vlaamse Doven Sportbond of Ligue Sportive Francophone des Sourds. De liga's beheren de competities, verlenen de nodige vergunningen aan de spelers, en zijn gekoppeld aan een verzekeringscontract.

Art I.3. Anderzijds, een club die niet opgenomen is in vorig artikel, kan mits bepaalde voorwaarden door de Federatie in artikel II.1 en volgende vastgesteld, aansluiten.

Art I.4. Dit reglement geldt voor alle deelnemende clubs in de sectie Futsal BDC

Art I.5. Futsal = zaalvoetbal met officiële erkenning door FIFA, UEFA, KBVB...

Art I.6. Algemene Vergadering

§ 1 De Algemene Vergadering (A.V.) bestaat uit vertegenwoordigers van de clubs genoemd in art I.2.

§ 2 Elke club stuurt twee vertegenwoordigers .

§ 3 De 'A.V. is een keer per jaar, Als er een zaal in de nabijheid, van de plaats waar de Supercup gespeeld wordt, dan wordt daar vergaderd.

§ 3 bis Bij ontbreken van voorgaande alinea, het comité mag een andere datum bepalen, maar tenminste 1 week voor de trekking van de wedstrijden BDC, welke doorgaat op de 4^{de} zaterdag van juni.

§ 4 Elle se tient dans les locaux d'un club différent chaque année, selon le tour.

§ 5 L'ordre du jour de l'A.G. et le formulaire d'inscription pour la saison sportive suivant, sont envoyés aux clubs visés à l'art. 2 par le secrétaire du BDC Futsal 1 mois avant la date de la réunion.

§ 6 Les clubs peuvent envoyer leurs demandes de modification et d'ajout de nouveaux points, par e-mail jusqu'à 3 semaines avant la date de l'A.G. Dans le cas contraire, les points peuvent être discutés en « divers » si le temps le permet.

§ 7 Le secrétaire envoie l'ordre du jour final par e-mail 2 semaines avant la date de l'A.G., ci-joint la réclamation des lettres par un des clubs affiliés au BDC Futsal.

§ 8 Procès-verbal (P.V.). Le secrétaire rédige le P.V. de l'assemblée générale. Il l'envoie aux clubs dans les deux mois suivant l'A.G.

Art I.7. Nomination du Conseil d'Administration (C.A.)

Nombre minimum de 3 personnes (minimum 1/3 des représentants de chaque groupe linguistique français ou néerlandophone). Le C.A. se compose de trois membres minimum : le président, le trésorier et le secrétaire.

Les membres du C.A. sont nommés pour 4 ans. Tous les 2 ans, l'A.G. vote la nomination de la moitié du conseil.

§ 4 De vergadering heeft, beurtelings, volgens de rangorde, in een ander clublokaal plaats.

§ 5 De agenda van de A.V. en het inschrijfformulier voor het volgende sportseizoen moet twee maanden vóór de datum van de vergadering door de secretaris of voorzitter van de commissie van BDC Futsal naar de sportclubs vermeld in art 2

§ 6 De clubs kunnen hun voorstellen tot wijziging, of toevoeging van nieuwe punten per brief of e-mail, tot drie weken vóór de datum van de AV, inzenden. Anders worden deze voorstellen en punten besproken, voor zover er tijd over is, onder de rubriek "varia" .

§ 7 De secretaris stuurt de definitieve agenda per e-mail 2 weken voor de datum van de AV, met toevoeging van de klachtenbrieven van de bij BDC aangesloten clubs

§ 8 Proces verbaal (PV). De secretaris maakt het verslag van de Algemene Vergadering. Hij stuurt het verslag binnen de twee maanden na de AV naar de clubs.

Art I.7. Benoeming van de Raad van Bestuur (RvB)

Bestaat uit minimum 3 personen (minimaal 2 à 3 van elke Franstalige of Nederlandstalige taalgroep). De RvB is samengesteld uit drie leden minimum: de voorzitter, penningmeester en secretaris. De RvB leden worden benoemd voor 4 jaar. Om de 2 jaar wordt gestemd voor de helft van de RvB.

Art I.8. Le C.A. se réunit minimum 5 fois par an. Le lieu de réunion est choisi par le C.A.

§1 L'ordre du jour des réunions du C.A. se compose comme suit :

- Approbation du P.V. de la réunion précédente
- Correspondances avec les clubs en cas de réclamation
- Contacts avec l'Union Belge et B.D.C. général
- Situation financière (par le trésorier)
- Vérification et suivi des feuilles d'arbitres
- Suivi des suspensions des joueurs
- Désignation de délégués pour les compétitions.
- Préparation des tournois internationaux.

§2 Le secrétaire rédige les P.V. des réunions et les envoie dans les 3 semaines à tous les clubs ainsi qu'au BDC et les 2 Ligues...

Art I.9. Calendrier

1) Les dates des compétitions sont fixées les 1er et 3e dimanche du mois mais librement entre septembre et mai, excepté les dates suivantes :

- Le week-end de Pâques
- Le week-end avant le lundi de Pentecôte
- Le week-end suivant le jeudi de l'Ascension
- Les 2^{ème} samedi de février (A.G. de LSFS et VDSB) et de mars (A.G. de BDC)
- Les Périodes de Noël
- Le 4^e Week-end du mois de septembre (JMS / WDD)
- Le lendemain de l'AWARD BDC GENERAL (donc le dernier samedi de janvier)
- le jour des élections nationales, régionales ou communales en Belgique etc

Art I.8. De RvB vergadert minimaal 5 keer per jaar. De locatie wordt gekozen door de RvB.

§1 De agenda voor de vergaderingen is als volgt :

- Goedkeuring PV van de vorige vergadering.
- Briefwisseling met de clubs in verband met schadeclaims
- Contacten met de Belgische bond en de BDC algemeen
- Financiële situatie (door de penningmeester)
- Verificatie en controle scheidsrechterbladen
- Opvolgen schorsingen spelers
- Aanwijzing van de afgevaardigden voor de wedstrijden.
- De voorbereiding van internationale toernooien.

§2 De secretaris maakt de PV's van de vergaderingen en verzendt ze binnen de 3 weken naar alle clubs, de federatie en de twee liga's ...

Art I.9. Kalender

1) De data van de wedstrijden worden vastgesteld op de 1ste en 3de zondag, maar vrijblijvend tussen september en mei, met uitzondering van de volgende data:

- Het paasweekend
- Het weekend voor de maandag van Pinksteren
- Het weekend na Hemelvaart
- De 2de zaterdag van februari (AV LSFS en VDSB) en maart (AV BDC)
- Periode van Kerstmis
- Het 4de weekend van september (JMS / WDD)
- De dag na BDC Awards (dus de laatste zaterdag van januari)
 - De dag van de nationale, regionale en gemeentelijke verkiezingen enz...

<p>2) Tous les matchs ont lieu entre 9 h et 19 hrs.</p> <p>3) Les matchs de Championnat National ont lieu les 1e et 3e dimanche du mois</p> <p>4) Les matchs de la Coupe de Belgique ont lieu les 3e dimanche de novembre et de février.</p> <p>5) La finale de la Coupe de Belgique est fixée au 3e dimanche du mois d'avril.</p> <p>6) La finale de la Super coupe de Belgique est fixé au 1er dimanche du mois de mai...</p> <p>7) Il est interdit de déclarer forfait pour partir au Tournoi étranger pendant tout le calendrier décidé par notre BDC Futsal.</p> <p>8) S'il y a des tournois internationaux comme Coupe d'Europe ou Coupe du Monde, le comité BDC futsal peut décider d'annuler le championnat et reporter à une autre date....</p> <p>Titre II. Les clubs</p> <p>Art II.1. Admission.</p> <p>1) L'admission d'un club est décidée par l'A.G. Pour être admis à la B.D.C. Futsal, il faut d'abord que votre club soit affilié aux 2 ligues. Si ce n'est pas le cas alors, il faut introduire une demande au secrétaire du comité de B.D.C. Futsal par email ou par lettre 3 semaines avant l'A.G. :</p> <p>Dans la demande, il faut joindre :</p> <p>a) la composition de son comité. (voir l'article II.2.)</p> <p>b) le formulaire de demande d'inscription (voir art I.6 § 6)</p> <p>c) la preuve de paiement (voir l'article II.3)</p> <p>d) la désignation d'une personne qualifiée pour correspondre avec le comité de B.D.C. futsal</p>	<p>2) Alle wedstrijden vinden plaats tussen 9u00 en 19u00.</p> <p>3) Nationaal Kampioenschap wedstrijden worden gehouden op de 1ste en 3de zondag van de maand</p> <p>4) De wedstrijden van de Beker van België gaan door de 3de zondag in november en februari.</p> <p>5) De finale van de Beker van België is gepland voor de 3de zondag van april.</p> <p>6) De finale van de Super-Cup is bepaald op de 1ste zondag van de maand mei</p> <p>7) Het is, gedurende de hele door de federatie vastgelegde competitie, verboden forfait te geven om in het buitenland aan wedstrijden of toernooien deel te nemen.</p> <p>8) In het geval er wedstrijden voor het Europees en/of Wereldkampioenschap voorkomen, beslist het comité om de kampioenschapswedstrijden te verplaatsen naar een andere datum.</p> <p>Titel II. De clubs</p> <p>Art II.1. Toelating.</p> <p>1) De toelating van een club wordt bepaald door de AV. Om toegelaten te worden voor BDC Futsal moet de club zijn aangesloten zijn bij een van de 2 liga's. Als dit niet het geval is dan moet een aanvraag worden ingediend bij de secretaris van de commissie BDC of per brief drie weken vóór de AV : In de aanvraag dient vermeld:</p> <p>a) de samenstelling van het clubbestuur (Zie paragraaf II.2.</p> <p>b) formulier van aanvraag tot inschrijving (zie artikel I.6 § 6)</p> <p>c) bewijs van betaling (zie paragraaf II.3)</p> <p>d) de aanstelling van een gerechtigde persoon die zal corresponderen met de commissie van BDC Futsal</p>
---	--

2) Chaque club peut inscrire un seul équipe (suite à la décision d'avril 2010). Une équipe compte minimum 8 membres.

3) Le comité peut refuser la demande d'affiliation si le club ne respecte pas la procédure de demande d'admission.

4) L'admission d'un club lui confère la participation aux compétitions et l'oblige au respect des statuts et règlements.

Art II.2. **Gestion des clubs.**

Le comité d'un club doit avoir 3 membres minimum, ils doivent avoir 18 ans minimum.

Art II.3. Cotisation annuelle à la fédération
Chaque club doit payer une cotisation annuelle de 90 € par équipe.

Le paiement doit se faire pour fin août, donc obligatoire avant la 1ère journée de championnat... sur le compte N° au nom de B.D.C. FUTSAL
Communication : Nom du club + saison sportive.

Art II.4. **Obligations sportives des clubs**

Tous les clubs, y compris les clubs organisateurs, doivent avoir une trousse de premiers secours (= boîte de Croix-Rouge), un drapeau pour arbitre, une carte jaune et une carte rouge, et éventuellement un ballon pour l'échauffement.

Il doit apporter ce matériel avant toute compétition à laquelle il participe.

2) Elke club kan één team inschrijven (zie besluit van april 2010). Een team heeft een minimum van 8 spelers.

3) Het comité kan de aanvraag voor aansluiting weigeren, indien de club niet voldoet aan de procedure voor toelating.

4) De toelating van een club geeft recht op deelname aan wedstrijden en vereist de naleving van statuten en reglementen.

Art II.2. **Club beheer.**

Het bestuur van een club moet bestaan uit ten minste 3 leden, zij moeten ten minste 18 jaar oud zijn.

Art II.3. Jaarlijkse contributie aan de Federatie.
Elke club moet betalen een jaarlijkse vergoeding van 90 € per team.

Betaling dient te geschieden voor eind augustus, dus zeker voor de aanvang van de eerste competitiedag op de rekening van BDC Futsal, met mededeling van de naam van de club en speelseizoenen.

Art II.4. **Verplichtingen van de sportclubs.**

Alle clubs, inclusief organiserende clubs moeten over een EHBO-kit beschikken (Rode Kruis koffer), een vlag voor de scheidsrechter, een gele en rode kaart, en eventueel een bal om op te warmen.

De club moet dit materiaal medebrengen bij elke wedstrijd waaraan hij deelneemt.

Art II.5. Les clubs organisateurs.

Chaque club affilié doit organiser au moins 2 matchs en fonction du championnat ou Coupe.

a) avant le jour du match :

- il doit réserver la salle minimum 1 mois à l'avance et communiquer l'adresse à toutes les membres du comité BDC Futsal et aussi à tous les clubs ...
- il doit prendre contact avec un arbitre via l'organisation des arbitres URFBSA minimum 3 semaines avant le jour du match et envoyer une copie de la demande au secrétaire du B.D.C. Futsal. Attention : s'il n'a pas de preuve et s'il n'y a pas d'arbitre (Amende B/1)

b) pendant le jour du match :

- il doit apporter les feuilles d'arbitres, le ballon pour le match, des bouteilles d'eau (2 bouteilles par match + 1 réserve pour l'arbitre)
- il doit installer, si possible, une table et une chaise, 2 comptoirs de points, et 2 bancs de réserve.
- il doit installer les 2 filets des buts et vérifier s'ils sont en bon état.
- il faut envoyer le résultat des matchs par mail le jour même au responsable des classements des points. (Amende B/14)

c) **Après le jour du match :**

- Si possible de scanner tous les feuilles des matchs et d'envoyer par email à tous les membres du comité BDC Futsal.
- Et il faut envoyer l'originale des feuilles d'arbitres par la poste dans les 48 h au responsable des points (Amende B/13)...

d) Pour les matchs de championnat, les bénéfices de la vente de boissons et de repas sont au profit du club organisateur.

Art II.5. De organiserende clubs.

Elke aangesloten club moet minstens 2 wedstrijden in functie van het kampioenschap of beker organiseren.

a) vóór de dag van de wedstrijd :

- ten minste 1 maand vooraf een sporthal reserveren en het adres aan de leden van het BDC Futsal comité en de andere clubs meedelen.
- moet minimaal 3 weken voor de wedstrijddag een scheidsrechter aanvragen via de organisatie van de scheidsrechters KBVB en stuurt een kopie van de aanvraag naar de secretaris van BDC Futsal. Opgelet : Indien hij geen bewijs heeft en er is geen scheidsrechter (Boete B/1)

b) tijdens de dag van de wedstrijd :

- moet zorgen voor de scheidsrechterbladen, de bal voor de wedstrijd en water (2 flessen + 1 reserve voor de scheidsrechter).
- moet, indien mogelijk, zorgen voor een tafel en stoel, een puntenbord en 2 banken voor de reservespelers.
- moet controleren dat de 2 doelnetten aanwezig zijn en in goede staat verkeren.
- zendt dezelfde dag het resultaat van de wedstrijden via e-mail naar de puntenverantwoordelijke. (Boete B/14)

c) **Na de wedstrijddag :**

- zo mogelijk alle scheidrechterbladen van de wedstrijden inscannen en, per mail, naar de leden van BDC Futsal sturen
- moet de originele scheidsrechterbladen per e-mail binnen 48 uur na de wedstrijd naar de puntenverantwoordelijke. (Boete B/13)

d) Tijdens het kampioenschap, zal de winst uit de verkoop van drankjes en maaltijden voor rekening van de organiserende club zijn.

e) Pour les matchs de Coupe de Belgique, les clubs organisateurs et B.D.C. Futsal collaborent pour organiser le bar et la vente de repas. Les bénéfices de la vente de boissons et de repas sont pour B.D.C. Futsal. B.D.C. Futsal paiera les frais d'arbitre et de location de salle.

f) Si l'organisateur ne trouve pas de la salle, le B.D.C. s'en charge mais les frais seront payés par l'organisateur, mais il faut prévenir le secrétaire du B.D.C. Futsal.

Si le B.D.C. trouve une autre salle en dehors de la région de l'organisateur, alors certains clubs peuvent aussi réclamer les frais de déplacement (donc ce n'est pas l'obligation), entre le lieu de l'organisateur et la salle que B.D.C. s'organise pour eux... Mais maximum 2 voitures multiplié par la différence de KM x le prix forfait décidé par le règlement

Titre III: Les joueurs

Art III.1. Les joueurs

- 1) Un joueur doit être âgé de minimum 15 ans le jour de la compétition.
- 2) Pour être admis, il faut avoir une licence de la L.S.F.S. ou de la V.D.S.B. ou B.D.C. Futsal (membre neutre pendant 2 ans, après le choix d'un club de L.S.F.S. ou de V.D.S.B.)
- 3) Si un club n'est pas inscrit, les joueurs qui souhaitent y participer peuvent être prêtés à un autre club participant, moyennant le formulaire de prêt de la L.S.F.S./V.D.S.B.
- 4) Il est interdit à un joueur de participer à une compétition en Belgique s'il est déjà affilié à l'étranger et vice-versa, durant la même saison sportive. L'assurance ne couvre que les compétitions en Belgique, pas les déplacements à l'étranger.

e) Voor de wedstrijden Beker van België, zullen de organiserende clubs en BDC Futsal samenwerken aan de bar en de verkoop van maaltijden. Winst uit de verkoop van dranken en maaltijden voor BDC Futsal.B.D.C. Futsal betaalt de scheidsrechter en de huur van de zaal.

f) Indien de organiserende club geen zaal kan vinden, zal BDC daar voor zorgen maar de kosten zullen worden betaald door de organiserende club. Hier wel de secretaris van BDC Futsal vooraf verwittigen.

Als BDC-Futsal een zaal vindt buiten de regio van de organiserende club, kunnen andere clubs verplaatsingsvergoeding vragen (is niet verplicht), deze vergoeding wordt berekend vanaf de plaats van de organiserende club naar de door BDC-Futsal voorgestelde sporthal, beperkt tot 2 voertuigen maal het aantal km maal het reglementair vastgelegde tarief.

Titel III: Spelers

Art III.1. Spelers

- 1) Een speler moet, bij deelname, minstens 15 jaar oud zijn.
- 2) Om in aanmerking te komen, moet de speler beschikken over een licentie van LSFS of van VDSB of BDC Futsal.
- 3) Als een club niet deelneemt, kunnen de spelers die willen deelnemen worden uitgeleend aan een andere club, met voorlegging van een bewijs van uitlening LSFS/VDSB
- 4) Het is een speler verboden, tijdens hetzelfde sportseizoen, om te spelen in België als deze al is aangesloten bij een buitenlandse club en omgekeerd. De verzekering dekt alleen wedstrijden in België, niet de verplaatsingen in het buitenland.

5) Si un joueur étranger veut jouer en Belgique, il doit avoir l'accord officiel de la Fédération de son pays origine, indiquant qu'il n'est plus affilié.

Titre IV: Arbitre

Art IV.1. Tout club a droit à un arbitre officiel.

Art IV.2. Pour toutes les compétitions officielles du Championnat et de la Coupe de Belgique, l'arbitre doit provenir de l'URBSFA.

Art IV.3. Chaque arbitre peut siffler jusqu'à maximum 3 matchs par jour...

Art IV.4. A chaque feuille d'arbitre, l'arbitre doit tout noter comme tous les autres matchs... donc les prix de l'arbitre, le prix des déplacements mais aussi barrer les cases vides...

Titre V : Carte jaune, Carte Rouge

Art V.1. Les cartes jaunes et les cartes rouges que reçoivent les joueurs sont comptées par le responsable du classement B.D.C. Futsal sur base des rapports de l'arbitre.

Art V.2. Les cartes jaunes contrôlés par le club lui-même.

1) Si un joueur reçoit 2 cartes jaunes au cours d'un même match, il est automatiquement suspendu pour le prochain match. (Amende D/2)

2) Pour le Championnat National de Belgique, si un joueur reçoit 3 cartes jaunes lors de 3 matchs différents, il est automatiquement suspendu pour le prochain match. (Amende D/1)

3) Pour la Coupe de Belgique, si un joueur reçoit 2 cartes jaunes lors de 2 matchs différents, il est automatiquement suspendu pour le prochain match. (Amende D/1)

5) Als een buitenlandse speler in België wil spelen, moet hij een officiële goedkeuring van de Federatie van zijn thuisland, die aangeeft dat hij niet meer aangesloten is, voorleggen.

Titel IV: Scheidsrechter

Art IV.1. Elke club heeft recht op een officiële scheidsrechter.

Art IV.2. Voor alle officiële wedstrijden in het Kampioenschap en de Beker van België, moet de scheidsrechter aangesloten zijn bij KBVB.

Art IV.3 Elke scheidsrechter mag maximum 3 wedstrijden per dag leiden.

ART IV.4 Op elk scheidsrechterblad dient de scheidsrechter zijn scheidsrechterkosten en zijn verplaatsingskosten te noteren. Hij dient ook alle lege vakken te doorstrepen.

Titel V : Gele kaart, rode kaart

Art V.1. Gele en rode kaarten ontvangen door spelers worden geteld door de klassemingsverantwoordelijke BDC Futsal op basis van rapporten van de scheidsrechters.

Art V.2. Gele kaarten dienen opgevolgd door de club zelf.

1) Als een speler 2 gele kaarten ontvangt in een wedstrijd, het wordt automatisch geschorst voor de volgende wedstrijd. (Boete D/2)

2) Voor de Belgische Nationaal Kampioenschap, als een speler 3 gele kaarten in drie verschillende wedstrijden krijgt, wordt deze automatisch geschorst voor de volgende wedstrijd. (Boete D/1)

3) Voor de Beker van België, als een speler 2 gele kaarten in twee verschillende wedstrijden ontvangt, wordt deze automatisch geschorst voor de volgende wedstrijd. (Boete D/1)

<p>Art V.3. Si un joueur reçoit une carte rouge, il y a 2 possibilités :</p> <p>a) L'arbitre n'a pas remis de rapport, le joueur est automatiquement suspendu 2 matchs suivants. (Amende D/3 + D/4)</p> <p>b) L'arbitre a remis un rapport, le joueur est automatiquement suspendu à partir du prochain match jusqu'à ce que le comité BDC Futsal décide les nombres de match. (Amende D/3 + D/4).</p> <p>Art V.4. Si une équipe fait jouer un joueur suspendu sur l'Art V.2. et l'Art V.3.a), elle est déclaré Forfait si le club adverse fait une réclamation. (Amende D/5)</p> <p>Titre VI : Les sanctions</p> <p>Art VI.1. : Forfait déclaré par l'arbitre pendant le match.</p> <p>1) Appareils auditifs. Pendant le match, si l'arbitre ou un délégué remarque qu'un joueur de l'équipe adverse porte un appareil auditif, il arrête le match, l'équipe du joueur portant un appareil est déclarée forfait.</p> <p>2) 5 minutes de retard. (Amende B/5) Si un club a 5 minutes de retard au début du match, il est déclaré forfait.</p> <p>3) Nombre de joueurs (Amende B/4)</p> <p>a) Si un club n'est présent qu'avec 3 joueurs, il est déclaré forfait.</p> <p>b) Pendant le match, si un club n'a plus que 3 joueurs, il est déclaré forfait.</p> <p>Art VI.2. Forfait déclaré par le comité B.D.C. Futsal (en dehors des matchs).</p> <p>1) Si un club a fait jouer un joueur suspendu (voir l'article V.4.) lors d'un match, il est déclaré forfait pour ce match.</p>	<p>Art V.3. Als een speler een rode kaart krijgt, zijn er 2 mogelijkheden :</p> <p>a) De scheidsrechter maakte geen verslag, de speler wordt automatisch geschorst voor de 2 volgende wedstrijden. (Boete D/3 + D/4)</p> <p>b) De scheidsrechter maakte een verslag, wordt de speler voor een aantal wedstrijden geschorst vanaf de beslissing van de commissie BDC Futsal (Boete D/3 + D/4).</p> <p>Art V.4. Als een team een geschorste speler opstelt (Art V.2. en V.3.a) en als de tegenpartij klacht indient, wordt een forfait score toegepast (Boete D/5)</p> <p>Titel VI : Sancties</p> <p>Art VI.1. Forfait gegeven door de scheidsrechter tijdens de wedstrijd.</p> <p>1) Hoortoestellen Tijdens de wedstrijd, als de scheidsrechter of een afgevaardigde opmerkt dat een speler van de tegenpartij hoortoestel draagt, dan wordt de wedstrijd stilgelegd en het team van de in gebreke zijnde speler forfait betekend.</p> <p>2) 5 minuten te laat. (Boete B/5) Als een club zich 5 minuten te laat bij het begin van de wedstrijd aanbiedt, wordt forfait gegeven.</p> <p>3) Aantal spelers (Boete B/4)</p> <p>a) Als een club slechts aanwezig is met 3 spelers, wordt forfait</p> <p>b) Als een club tijdens de wedstrijd niet meer dan 3 spelers heeft, wordt forfait gegeven.</p> <p>Art VI.2. Forfait verklaard door de commissie BDC Futsal (buiten de wedstrijden).</p> <p>1) Als een club een geschorste speler in een wedstrijd opstelt (zie artikel), wordt de wedstrijd als forfait verklaard.</p>
---	--

2) Si un club a fait jouer un joueur sans l'autorisation (qui n'est pas en ordre de licence, double affiliation, ...) lors d'un match, il est déclaré forfait pour ce match. (Voir article URFBSA F1026)

Art VI.3. Forfait déclaré par le club (avant les matchs). (Amende C/1 ou C/2)

Si un club souhaite déclarer forfait pour un match, il doit prévenir le comité et tous les autres clubs minimum 2 jours avant la date du match (donc le dernier jour = vendredi avant 20 h).

Art VI.4. Forfait général. (Amende C/5)

a) Pendant la saison en cours, si un club a perdu 3 journées de forfait (= 1 ou 2 matches par jour) pour quelque raison que ce soit, il est déclaré forfait pour toute la saison.

b) Si un club souhaite déclarer forfait pour toute la saison, il prévient le comité et tous les autres clubs trois semaines avant le 1er match.

2) Als een club in een wedstrijd een niet gerechtigde speler (die niet in orde is met zijn licentie, dubbele aansluiting, ...), wordt de wedstrijd forfait verklaard. (Zie artikel KBVB F1026)

Art VI.3. Forfait verklaard door de club (voorafgaand aan wedstrijd(en)). (Boete C/1 ou C/2)

Als een club voor een wedstrijd wenst forfait te geven, moet hij minimum 2 dagen vóór de datum van de wedstrijd (dus de laatste dag = vrijdag vóór 20u00), de commissie en alle andere clubs in kennis stellen van zijn beslissing. Zie artikel II.5.f

Art VI.4. Algemeen forfait (Boete C/5)

a) Tijdens het lopende seizoen, als een club 3 forfaitdagen bereikt (= 1 of 2 wedstrijden per dag), om welke reden dan ook, wordt een algemeen forfait voor de rest van het seizoen toegepast.

b) Als een club een algemeen forfait voor het hele seizoen wenst te geven dan dient die club de commissie en alle andere clubs drie weken voor de eerste wedstrijd hiervan op de hoogte te brengen.